

ご使用に際しては、記載の使用上の注意をよく読んでください。

ヴィンテージ アート希釈液

【形状・構造及び原理等】

主成分:プロピレングリコール

【使用目的、効能又は効果】

・ヴィンテージ アートの希釈(調整液)に使用する。

【操作方法又は使用方法等】

・ヴィンテージ アートに混ぜて操作性を調整する。

【使用方法に関する使用上の注意】

・ヴィンテージ アート以外の歯科セラミックス着色材料には使用しないこと。

【使用上の注意】

1)使用注意

- ① 本材は可燃性ですので、火気の近くで使用したり、火気の近くに置かないこと。
- ② 本材を使用する際には、適切な換気(1時間あたり数回の換気)がなされている場所で使用すること。
- ③ 高温となる場所(ストーブの側、直射日光の当たる場所など)では使用しないこと。
- ④ 容器の蓋をとったままにしておかないこと。
- ⑤ 本材は【使用目的、効能又は効果】の項に記載の用途以外には使用しないこと。
- ⑥ 本材を歯科医療有資格者以外は使用しないこと。

2)重要な基本的注意事項

- ① 本材を直接素手で触れないこと。また皮膚に付着させたり、目に入らないように注意すること。
皮膚に付着した場合には、すぐにアルコール綿などで拭いた後、流水で洗浄すること。万一目に入った場合には、すぐに大量の流水で洗浄し、眼科医の診察を受けること。
- ② 本材の使用により、発疹、皮膚炎などの過敏症状が現れた術者は使用を中止し、医師の診察を受けること。

【貯蔵・保管方法及び使用期間等】

・直射日光を避けて火気厳禁の屋内に密栓して室温で保管すること。
・本材を歯科の従事者以外が触れないように適切に保管・管理すること。

【包装】

ヴィンテージ アート 希釈液 50mL

【製造販売業者及び製造業者の氏名又は名称及び住所等】

製造販売元 株式会社 松風
住所 〒605-0983
京都市東山区福稲上高松町11
電話番号 075-561-1112



世界の歯科医療に貢献する

株式会社 松風

本社●〒605-0983京都市東山区福稲上高松町11・TEL(075)561-1112(代)

VINTAGE Art Stain Liquid

Please refer to the note on use for optimal effect

English Mixing Liquid

Ingredients

Propylene glycol

Indication

Mixing Liquid for dilution or mixing of VINTAGE Art Stain and Glazing Paste

Note on Use

Do not use with other products besides VINTAGE Art Stain and Glazing Paste.

Caution

- Do not use or keep near fire as it is flammable.
- Use in a well-ventilated place.
- Do not expose to high temperature or direct sunlight.
- Keep it tightly closed if not in use.
- Do not use for purpose other than that described here.
- This product is for use by dental professional only.

Important

- Do not touch with hand. Pay attention not to contact skin or eyes.
- In case of skin contact, wipe off with cotton wool soaked in alcohol and rinse immediately with running water.
- In case of eye contact, rinse immediately with plenty amounts of water and contact a doctor.
- If eruption or inflammation occurs, stop using this product and contact a doctor.

Storage

Keep away from heat, direct sunlight or flame. Seal the cap tightly and keep at room temperature.

Package

VINTAGE Art Stain Liquid 50 mL

VINTAGE Art Stain Liquid

Deutsch Anmischflüssigkeit

Inhaltsstoffe

Propylenglykol

Indikation

Anmischflüssigkeit für die Verdünnung oder Anmischung von VINTAGE Art Keramikmal Farben und Glasurpaste

Bitte beachten

Verwenden Sie die Anmischflüssigkeit nicht mit anderen Produkten, sondern nur mit VINTAGE Art Keramikmal Farben und Glasurpaste.

Achtung

- Von offenem Feuer fernhalten, da entzündlich.
- Gebrauch nur in gut belüfteten Räumen.
- Setzen Sie das Produkt nicht hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Die Flasche ist sofort nach Gebrauch wieder zu verschließen.
- Das Produkt nur für den angegebenen Einsatzbereich verwenden.
- Die Anwendung ist nur von zahntechnischem Fachpersonal durchzuführen.

Wichtig

- Nicht mit der Hand berühren. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder den Augen.
- Bei Hautkontakt sofort mit einem in Alkohol durchtränkten Wattebausch abwischen und mit fließendem Wasser ausspülen.
- Bei Augenkontakt sofort mit reichlich Wasser ausspülen und einen Arzt konsultieren.
- Sollten Hautausschläge oder Entzündungen auftreten, stellen Sie die Produkthanwendung sofort ein und suchen einen Arzt auf.

Lagerung

Von offener Flamme, direkter Sonneneinstrahlung und Hitze fernhalten. Verschlusskappe fest verschließen und bei Raumtemperatur aufbewahren.

Verpackung

VINTAGE Art Stain Liquid 50 mL

Français Liquide de mélange

Composition

Propylène glycol

Indication

Liquide pour diluer la pâte des colorants et de glaçage VINTAGE Art

Nota d'utilisation

Ne pas utiliser avec d'autre produit que ceux indiqués ci-dessus.

Attention

- Ne pas utiliser ou conserver à proximité de flamme car il est inflammable.
- Utiliser dans un endroit bien aéré.
- Ne pas exposer aux températures élevées ou à la lumière solaire directe.
- A conserver fermé hors utilisation.
- Ne pas utiliser pour un usage autre que celui prescrit.
- Ce produit ne doit être utilisé que par un spécialiste dentaire.

Important

- En manipulation, éviter tout contact avec la peau ou les yeux.
- En cas de contact avec la peau, essuyer à l'aide d'un coton imbibé d'alcool puis rincer abondamment à l'eau claire.
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire et consulter un médecin.
- En cas de réaction dermique ou de brûlure, stopper l'utilisation et consulter un médecin.

Stockage

Tenir éloigné de la chaleur, de la lumière solaire et d'une flamme nue. Bien refermer et conserver à température ambiante.

Présentation

Liquide VINTAGE Art Stain 50 mL

中文 VINTAGE Art 染色专用液 混合液

成份:

丙二醇

简介:

混合液用于稀释或混合 Vintage Art 染色剂和釉液

使用注意:

使用 Vintage Art 染色剂和釉液时不要和其他产品一同使用

注意事项:

- 不要靠近火源, 因为它是易燃品
- 放置在通风良好的地方
- 不要将产品放置在高温的阳光下直接照射
- 如果不使用, 请关紧盖子
- 不要使用于说明书以外的其它用途
- 本产品只适用于齿科专业

特别提示:

- 不要用手接触, 注意不要接触皮肤或眼睛
- 万一接触皮肤, 使用酒精绵擦去, 并立即用水冲洗
- 万一接触眼睛, 立即使用大量的水冲洗并接受医生诊治
- 万一出现发疹和炎症反应时请立即接受医生诊治

保管:

远离热源, 防止直接暴露于阳光或火焰处。请盖紧瓶盖, 保存在室温环境中。

包装:

Vintage Art 染色剂 50mL



Manufacturer
SHOFU INC. 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan
SHOFU DENTAL CORPORATION 1225 Stone Drive, San Marcos, California 92078-4059, USA
EC REP SHOFU DENTAL GmbH Am Brill 17, 40878 Ratingen, Germany
SHOFU DENTAL TRADING (SHANGHAI) CO., LTD., No. 645 Jiye Road, Sheshan Industrial Park, Songjiang, Shanghai 201602, China
SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE. LTD., 10 Science Park Road, #03-12, The Alpha, Science Park II, Singapore 117684
www.shofu.com